

**SONY**

2-685-150-11(1)

## Lencse digitális tükörreflexes fényképezőgéphez

Kezelési útmutató

HU

135 mm, F2,8 [T4,5], STF

SAL135F28

© 2006 Sony Corporation  
Printed in Czech Republic (EU)<http://www.sony.net/>

2685150110

Ez a lencse kézi élességállítással rendelkezik, defókuszáló kialakítással. A különleges apodizáló lencsetag az életlen területeknek lágy és vonzó megjelenést biztosít. Ez a lencse rekesznyílás gyűrűvel rendelkezik, amely fokozatmentes rekesznyílás beállítást tesz lehetővé az F No.2,8–5,7 (T No.4,5–6,7\*) tartományban, így biztosítva a lehető legjobb életlenség hatást az előtérben és háttérben. Élvezze ezt az egyedülálló képzetést, amit hagyományos lencsékkel nem tud megvalósítani.

\* T No. (T-számok) : a T-szám egy gyakorlati érték, amely azt mutatja, hogy mennyi fény jut a lencsére, így a lencse átviteli arányát meghatározva. Bár ennek a lencsének a széleslátószögű rekesznyílása f/2,8, a különleges apodizáló rendszer T/4,5 fényerősséget biztosít, amely megegyezik a hagyományos lencsék f/4,5 értékével. A lencse rekesznyílás értéke, a fényképezőgépen megjelenő érték, és a megvilágítás meghatározásakor használt értéket egyaránt a T-szám jelzi. **A-T szám hagyományos rekesznyílás értéként használandó.**

A lencsét Sony **α** fényképezőgépekhez tervezték.

### FIGYELEM!

Tűzveszély és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék vagy nedvesség hatásának.

Ne nézzen a napba a lencsén keresztül, mert az károsíthatja a szemét vagy vaktságot okozhat.

A lencsét kisgyermek számára nem hozzáférhető helyen tárolja.

Baleset vagy sérülésveszély.



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

### FIGYELEM!

Felhívjuk a figyelmét, hogy a készüléknek az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérő módosítása vagy átalakítása után a készüléket nem szabad tovább üzemeltetni.

### MEGJEGYZÉS:

Jelen készülék bevizsgálása során megállapítást nyert, hogy a készülék az FCC 15. fejezetében foglalt, a „B” osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeket elégtí ki. A határértékeket úgy állapították meg, hogy a zavaró hatásokkal szemben jelentős védelmet biztosítsanak, a készülék lakásban történő alkalmazása esetén. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ fel és sugározhat ki, ennélfogva – a gyártó által előírtaktól eltérő felszerelése illetve használata esetén – zavarhatja a rádióvételt.

Nincs azonban semmilyen garancia arra nézve, hogy egy konkrét telepítés esetén nem jelentkezik zavaróhatás. Amennyiben jelen készülék okozza a rádió, illetve tv-vételben fellépő zavaróhatást (ezt a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani), akkor javasoljuk a felhasználónak, hogy az alábbi, esetleges megoldások alkalmazásával tegyen kísérletet a zavaróhatások kiküszöbölésére:

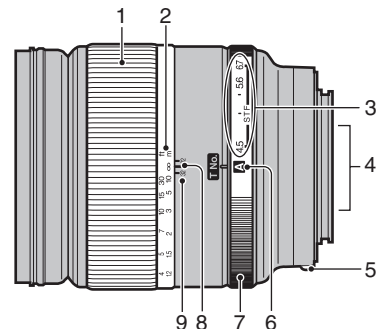
- az antenna másik irányba való átállítása vagy áthelyezése,
- a készülék és a vevőberendezés közötti távolság növelése,
- a készülék egy másik hálózati csatlakozóaljzatba való csatlakoztatása, amely nem abban a leágazásban található, amelyre ez a készülék csatlakozik,
- szükség esetén kérje ki az eladó vagy egy tv- vagy rádiószereelő véleményét.

### Megjegyzések a használatról

- Ne tegye ki a lencsét közvetlen napsütésnek. Ha a napfényt a lencse egy közeli tárgyra vetíti, tüzet okozhat. Ha a körülmények miatt mégis közvetlen napsütésben kell hagynia a lencsét, szerelje fel a lencsevédőt.
- Ügyeljen rá, hogy a lencse felszereléskor ne ütődjön semminek.
- Tároláskor mindig helyezze fel a lencsevédőt a lencsére.
- A penészesedés elkerülése érdekében ne tárolja hosszú ideig párás helyen a lencsét.
- Ne tárolja a lencsét élességállításhoz stb. kinyúló alkatrészekkel.
- Ne érintse meg a lencsét. Ha szennyeződés stb. kerül a lencsére, az befolyásolhatja vagy lehetetlenné teheti a lencse és a fényképezőgép közötti jeltovábbítást, ami működési rendellenességet okozhat.

### A Az alkatrészek elnevezése

- 1...Élességbeállító gyűrű
- 2...Távolság skála
- 3...Fokozatmentes rekesznyílás tartomány
- 4...A lencse kapcsolódó felülete
- 5...Felszerelési jelzés
- 6...„A” helyzet
- 7...Rekesznyílás gyűrű
- 8...Távolság jelzés
- 9...Mélységélesség skála

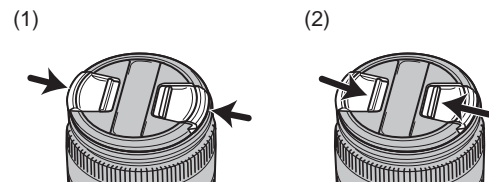
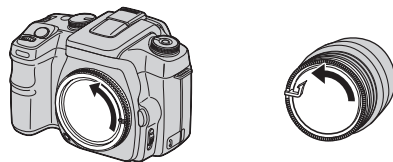


### B A lencse fel- és leszerelése

#### A lencse felszerelése

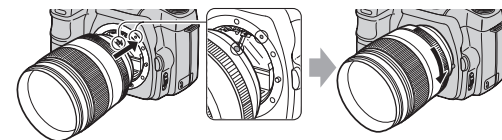
#### 1 Vegye le a hátsó és első lencsevédőt, valamint a fényképezőgép védőburkolatát.

- Az első lencsevédőt kétféle módon szerelheti le és fel, (1) és (2). Ha a lencsevédőre fel van szerelve a lencse árnyékoló, használja a (2) eljárást.



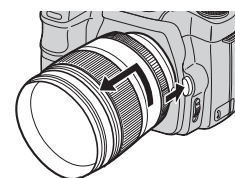
#### 2 Illessze a lencse házán található narancssárga jelzést a fényképezőgép narancssárga jelzéséhez (felszerelési jelzés), majd a lencse felszereléséhez forgassa el kattánásig az óramutató járásának irányába.

- A lencse felhelyezésekor ne nyomja meg a lencse kioldót a fényképezőgépen.
- A lencsét egyenesen illessze a helyére.



#### A lencse eltávolítása

Tartsa nyomva a fényképezőgépen lévő kioldót és fordítsa el ütközésig a lencsét az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le a lencsét.

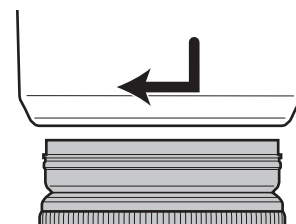


### C A lencse árnyékoló felszerelése

A vibráló fények lecsökkentése és a legjobb képminőség elérése érdekében ajánlott a lencse árnyékoló alkalmazása.

Illessze a lencse árnyékolót a lencse széléhez, majd fordítsa el az óramutató járásának irányába.

- A fényképezőgép beépített vakujának használatakor vegye le a lencse árnyékolót, hogy ne takarja el a vaku fényét.
- Tároláskor fordítsa meg a lencse árnyékolót és fordítva helyezze rá a lencsére.

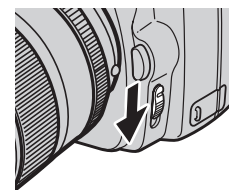


### D Élességállítás

Ez a lencse kézi élességbeállítással rendelkezik.

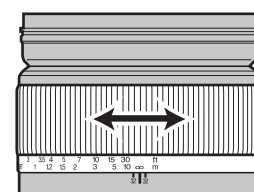
#### 1 Válassza ki a fényképezőgépen a kézi élességbeállítást.

- A részleteket lásd a fényképezőgép kezelési útmutatójában.
- Ez a lencse akkor is csak kézi élességállítás üzemmódban használható, ha a fényképezőgép önműködő élességbeállítás üzemmódban van.



#### 2 Forgassa az élességbeállító gyűrűt amíg a kép éles lesz.

- A keresőben lévő élességjel nem használható.



## E Rekesznyílás

Ez a lencse két rekesznyílás beállítással rendelkezik: „A” helyzet és fokozatmentes rekesznyílás-szabályozás. A két beállítás közül a rekesznyílás gyűrűvel választhat. A T-szám egyaránt használatos jelölésre és szabályozásra a fényképezőgépen és a lencsén.

### A fokozatmentes rekesznyílás beállítás használata

Ez a beállítás lehetővé teszi a rekesznyílás fokozatmentes beállítását a T/4,5-T/6,7 tartományban. Fordítsa a rekesznyílás gyűrűt a kívánt rekesznyílás beállításra.

- A fokozatmentes rekesznyílás tartomány használata akkor javasolt, ha nagy rekesznyílás szükséges.
- Ezen beállítás használatához válassza a fényképezőgép A vagy M üzemmódját. (P üzemmódban vagy a kép kiválasztás beállítás esetén a beállítás megegyezik az A üzemmóddal. S üzemmódban a beállítás megegyezik az M üzemmóddal.)
- A T/4,5, T/5,6 és T/6,7 jelzéseknél egy kis kattánást érzékelhet.
- A T/4,5 és T/5,6 közötti jelzések 1/3 rekesznyílás értéket jelentenek.
- A fokozatmentes rekesznyílás kiválasztásakor lencse szűkítéses fénymérés használatos.
- Fényképezéskor a rekesznyílás értékeket a rekesznyílás gyűrűvel lehet beállítani. Ezen értékek nem pontosan jelennek meg és kerülnek rögzítésre a fényképezőgépen.

### Az „A” helyzet használata

Ez a beállítás („A” helyzet) lehetővé teszi a lencse használatát hagyományos kézi élességállítással rendelkező lencseként. A rekesznyílást a fényképezőgépen állítsa be.

- A fényképezőgépen minden felvételi mód (P, A, S, M) használható.

<b>Rekesznyílás információ</b>	<b>Fokozatmentes rekesznyílás</b>
Ez a lencse két rekesznyílással rendelkezik. A rekesznyílás gyűrűvel, kézzel szabályozott fokozatmentes rekesznyílás és a fényképezőgép által vezérelt önműködő rekesznyílás („A” helyzet). A fokozatmentes rekesznyílás beállítás esetén a rekesznyílás alakja a lényeges, ami kerekebb, mint az önműködő rekesznyílás esetén. Nagy rekesznyílás beállításokhoz a fokozatmentes rekesznyílás használata javasolt.	<span></span>
	Önműködő rekesznyílás (az „A” helyzet kiválasztásakor működik)

## F Mélységélesség (méter)

Amikor beállítja az élességet egy tárgyra, minden ami azonos távolságban van és minden, ami a tárgy egy bizonyos távolságán belül van éles lesz. Ezt hívják mélységélességnek. A mélységélesség a tárgy távolságától és a kiválasztott rekesznyílástól függ.

	T/4,5	T/5,6	T/6,7	T/8	T/11	T/16	T/22	T/32
∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞
	114,8	97,8	82,3	69,2	49,0	34,7	24,6	17,4
10m	10,91	11,08	11,32	11,61	12,44	13,84	16,48	22,58
	9,23	9,11	8,96	8,79	8,37	7,84	7,20	6,46
5m	5,21	5,24	5,29	5,35	5,51	5,76	6,15	6,80
	4,81	4,78	4,74	4,69	4,58	4,42	4,22	3,97
3m	3,068	3,080	3,096	3,115	3,165	3,239	3,350	3,522
	2,935	2,924	2,910	2,894	2,852	2,795	2,719	2,618
2m	2,027	2,032	2,038	2,046	2,065	2,094	2,135	2,198
	1,974	1,969	1,963	1,956	1,939	1,915	1,882	1,837
1,5m	1,514	1,156	1,519	1,523	1,533	1,547	1,567	1,597
	1,478	1,484	1,481	1,478	1,469	1,456	1,439	1,415
1,2m	1,028	1,209	1,211	1,213	1,219	1,226	1,238	1,254
	1,192	1,191	1,189	1,187	1,182	1,175	1,165	1,151
1,0m	1,005	1,006	1,007	1,008	1,011	1,016	1,023	1,033
	0,995	0,994	0,993	0,992	0,989	0,985	0,978	0,970
0,87m	0,873	0,874	0,874	0,875	0,877	0,881	0,885	0,891
	0,867	0,866	0,866	0,865	0,863	0,860	0,856	0,850

A mélységélesség skála és a mélységélesség táblázat 35 mm-es formátumú fényképezőgépekre vonatkozik. APS-C méretű képérzékelővel rendelkező digitális tükrörreflexes fényképezőgépek használatakor a mélységélesség alacsonyabb.

## Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a SAL135F28 típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

Megnevezés (Típusnév)	Megegyező 35 mm-es fókusz-távolság*1 (mm)	Lencse csoport-elem	1. néző-szög*3	2. néző-szög*3	Legkisebb fókusz*4 (m)	Legnagyobb nagyítás (x)	Legkisebb f-szám	Szűrő átmérő (mm)	Méretek (legnagyobb átmérő × magasság) (mm)	Tömeg (g)
135 mm F2,8 [T4,5] STF (SAL135F28)	202,5	6–8*2	18°	12°	0,87	0,25	f/31 (T/32)	72	kb. 80 × 99	kb. 730

\*1 A megegyező 35 mm-es formátum fókusztávolság érték APS-C méretű képérzékelővel rendelkező digitális tükrörreflexes fényképezőgépre vonatkozik.

\*2 Az apodizáló lencsetaggal (1–2)

\*3 Az 1. nézőszög érték 35 mm-es formátumú fényképezőgépre, a 2. nézőszög érték pedig APS-C méretű képérzékelővel rendelkező digitális tükrörreflexes fényképezőgépre vonatkozik.

\*4 A legkisebb fókusz a képérzékelő és a tárgy legkisebb távolsága.

Mellékelt tartozékok: lencse (1 db), első lencsevédő (1 db), hátsó lencsevédő (1 db), lencse árnyékoló (1 db), egyedi hordtáska (1 db), nyomtatott dokumentáció
A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

Az ***α*** a Sony Corporation védjegye.

## G Megvilágítás kiegyenlítés

A nagyítás növelésével csökken a képérzékelőre jutó fény mennyisége. Ez minden önműködő expozíciós üzemmódban önműködően kiegyenlítésre kerül, kézi expozíciós módban pedig a fényképezőgép méter jelzésével lehet beállítani a megvilágítást. Kézi üzemmódban fényképezéskor az egyes külső vakukon alkalmazható kézi vaku vezérlés használatakor ennek megfelelően állítsa be a megvilágítást.

(Például a rekesznyílás beállításakor a +1 a rekesznyílás 1 fokozattal nagyobb nyitását jelenti.)

Megvilágítás kiegyenlítés	<span>←</span> +1	+3/4	+1/2	+1/4	0	<span>→</span>
Nagyítási arány	0,25x	0,20x	0,15x	0,08x	0,029x	
Távolság	0,87	1,0	1,2 m	2,0	5,0	∞

<b>Az apodizálásról</b>	
A lencse optikai rendszer mellett egy különleges „apodizáló lencsetag” található. Ez a különleges optikai alkatrész egy ND-szűrő típus, amely jelentősen sűrűbb (sötétebb) a szélein, így csökkentve a külső részein áthaladó fény mennyiségét. Ezen lencse rekesznyílását a T-szám jelzi és szabályozza, amely kiegyenlíti a különleges apodizáló lencsetag fénycsökkentését. A T-szám a hagyományos lencsék F-számával azonos módon használható a megvilágítás meghatározásához.	<span></span>
	Apodizáló lencsetag
<b>A defókuszálási hatás javításának alapelve</b>	
Egy pont defókuszálása	Egy vonal defókuszálása
<span></span>	<span></span>
Ezzel a lencsével	<span></span>
Az erősség a szélek felé jelentősen csökken	Lényegesen lágyabb, az alak elvesztése nélkül
<span></span>	<span></span>
Elméletileg tökéletes hagyományos lencsével	A vonal vastagabb lesz
Az erősség azonos marad	<span></span>
A defókuszált kép pontok elmosódott halmazaként jelenik meg. Egy lencse jól kiegyenlíti a torzulást a kép alakjának pontos visszaadásával, azonban nem képes lágy elmosódást képezni a defókuszált területen. Nem kívánt elmosódás jelentkezhet, ami például egy vonalat duplán jelenít meg, a kiegyenlítési módtól függően. Ez a lencse különleges apodizáló lencsetaggal rendelkezik, amely lényegesen lágyabb képet eredményez a szélek felé, az alak elvesztése nélkül. Más szóval, lágy, természetes defókuszálást biztosít az eredeti alak természetellenes torzulása nélkül.	